

## **MANDE YON ODYANS**

### **E si mwen pa dakò ak Avi Depatman Travay de Detèminasyon?**

Si ou pa dakò ak Avi Detèminasyon an, ou ka mande yon odyans.

### **Kisa yon odyans ye?**

Odyans la se yon pwosedi enfòmèl kote moun kap fè reklamasyon an ak anplaye an ka bay temwayaj ak dokiman prezan an sipò a pozisyon yo. Nan okazyon an, yon reprezantan Depatman Travay pral egalman nan odyans lan. Odyans lan fèt pa yon Jij Dwa Administratif (ALJ) ki net.

### **Kijan pou mwen mande yon odyans si mwen se yon moun k ap fè reklamasyon an?**

- 1) Pou mande yon odyans sou entènèt, ale nan <https://labor.ny.gov/signin> epi konekte sou kont NY.Gov ou an. Chwazi "Go to My Online Forms." Anba "Forms Available for Filing" meni a goch la, chwazi fòm "Claimant Request for Hearing". Tanpri ranpli fòm lan nèt epi soumèt li.
- 2) Ou ka mande tou yon odyans pa lapòs oswa faks. Soumèt yon fòm [Demann Reklamasyon pou yon Odisyon](#) ki ka jwenn nan do manyèl reklamasyon an. Ou ka ekri tou yon lèt ki gen ladan non ak prenon non ou ak dènye kat chif nan Nimewo Sekirite Sosyal ou a nan adrès anba a.

NYS Department of Labor  
P.O. Box 15131  
Albany, NY 12212-5131 or

Oswa faks li nan:

518-457-9378

### **Kijan pou mwen mande yon odyans si mwen se mwen se yon Anplwayè?**

Soumèt demann odyans ou an nan Divizyon Asirans Chomaj, PO Box 15131, Albany, NY 12212-5131. Fòmilè "Demann Odyans pou Anplwayè" a disponib sou Entènèt sou <https://labor.ny.gov/ui/aso/hearing2.shtm>.

Ou oblije bay yon espikasyon detaye sou evènman ou kwè yo se rezon pou refize benefis pou moun ki fè reklamasyon an.

### **Kouman pou mwen pale ak yon moun pou poze kesyon sou pwosesis odisyon an oswa yon dokiman mwen te resevwa?**

Si ou se yon moun kap fè reklamasyon, kontakte a [Biwo Avoka Demandè Asirans Chomaj](#) Lendi jiska vandredi 9 am jiska 4PM:

Rele Gratis: 855-528-5618

Mesaj sekirize: Konekte sou <https://labor.ny.gov/signin>. Chwazi icon anvlòp la. Nan pwochen paj la, chwazi bouton an meni aprè "Message Inbox" la epi chwazi "Compose New." Seleksyone "Claimant Advocate Office" pou liy sijè a.

\*Anplwaye nan Biwo Avoka Reklamaté a pa avoka epi yo pa ka reprezante ou nan yon odyans. Si ou pa kapab peye yon avoka oswa yon reprezantan ki anrejistre, ou ka anmezi pou jwenn reprezantasyon gratis de òganizasyon bon jan avoka oswa Sèvis Asistans Jiridik lokal ou oswa Asistan Sosyete Legal lokal ou. Pou yon lis resous legal, tankou avoka, reprezantan ki anrejistre, pwogram sèvis legal ak òganizasyon bonjan avoka, ale nan sit wèb Komisyon Apèl Asirans Chomaj la nan <http://uiappeals.ny.gov>. Klike sou bouton "Resous" la epi klike sou "List of Attorneys & Authorized Agents." Ou ka mande tou lis sa a lè ou rele (518) 402-0205.

### **Èske gen yon delè pou mande yon odyans?**

Yon demann pou yon odyans dwe poste, fakse, oswa voye elektwonikman nan 30 jou apre dat yo enprime sou detèminasyon inisyal la. Li enpòtan pou fè yon demann odyans alè, oswa ou ka pèdi opòtinite pou gen yon odyans sou ka ou yo.

### **Èske mwen ka mande odyans mwen pou yon sèten jou oswa tan?**

Odyans yo pwograme Lendi jiska Vandredi ant 8:00 a.m. a 4:00 p.m. (EST). Ou pa ka mande yon jou espesifik oswa lè. Si gen yon dat espesifik oswa lè (ki gen ladan pou yon aranjman relijye) ke ou pa disponib pou yon odyans, ou ta dwe mete enfòmasyon sa yo nan demann ou an pou yon odyans ki gen yon eksplikasyon sou rezon ki fè ou pa disponib.

### **Èske mwen ta dwe kontinye sètifye pou benefis pandan y ap tann odyans lan?**

Wi. Ou ta dwe kontinye sètifye chak semèn toutotan ou pap travay epi ou ap chèche benefis, tou de anvan ak apre odyans lan, oswa si ou fè apèl nan Komite Apèl la oswa nan Tribinal la. Si ou pa sètifye ou ka pèdi benefis ou yo. Ou dwe swiv tout enstriksyon ou resevwa nan Biwo Asirans Chomaj la.

### **Ki moun ki se Jij Dwa Administratif (ALJ) la?**

ALJ se yon moun k ap pran desizyon ki net sou estaf Komisyon Asirans Chomaj lan epi li endepandan nan Sant Reklamasyon nan Telefòn (TCC) lan ak nan Depatman Travay.

### **Ki wòl ALJ la jwe nan odyans lan?**

ALJ la a gen dwa pou soutni (dakò), regrete (pa dakò) oswa modifiye (chanje) Avi Detèminasyon an. ALJ la pral fè odyans lan lè li poze kesyon a pati yo ak temwen yo (ki dwe fè sèman oswa afime pou di sa ki verite) epi aksepte dokiman ak prèv yo. ALJ a pral revize temwayaj ak prèv ki prezante nan odyans lan epi pran yon desizyon alekri sou si wi ou non moun ki fè reklamasyon an gen dwa pou benefis yo. Nan kèk ka, ALJ la deside si yon moun kap fè reklamasyon te travay kòm yon anplwaye oswa yon kontraktè endepandan epi si yon biznis responsab kòm yon anplwayè pou kontribisyon nan fon asirans chomaj la. Pou plis enfòmasyon, gade pi ba a anba 'AT THE HEARING, sa k ap pase nan odyans lan?'

### **Konbyen tan aprÈ mwen fin fè demann mwen an, odyans lan ap fèt?**

Odyans yo jeneralman pwograme de semèn apre Komite Apèl la resevwa dosye odyans lan nan Depatman Travay. Odyans yo jeneralman fèt nan lespas 30 jou apre ou fin fè demann lan.

### **Kouman yo pral avize mwen de yon odyans?**

Y ap voye yon avi odyans bay tout pati ki patisipe yo ak reprezantan yo omwen 14 jou davans de lè odyans lan pwograme a.

### **Li Avi Odyans lan avèk Atansyon.**

Avi Odyans lan pra l gen enfòmasyon enpòtan sa yo:

- Nimewo Ka ALJ la (yo)
- Non ak adrès tout pati ki pral patisipe nan odyans lan
- Dat ak lè odyans lan
- Plas odyans lan
- Kijan chak Pati ap parèt nan odyans la (an pèsòn oswa pa telefòn)
- Objektif Odyans lan
- Enstriksyon Espesyal. Li enstriksyon espesyal ak anpil atansyon. Yo pral konseye w pou pwodui dokiman oswa temwen nan odyans lan. Si ou pa kapab pwodui dokiman sa yo oswa temwen yo nan odyans lan, pare pou eksplike poukisa ou pa t kapab pwodwi yo. Enstriksyon Espesyal ka parèt sou pati devan oswa nan do Notifikasyon Odyans lan.

### **E si nimewo telefòn mwen diferan pase sa ki nan lis avi odyans mwen an?**

Rele biwo odyans lan pi vit ke posib pou mete ajou nimewo telefòn ou. Nimewo telefòn biwo odyans lan ki nan lis Notifikasyon Odyans la.

### **Èske mwen ka patisipe nan telefòn?**

Si avi odyans ou an di parèt nan biwo odyans lan, ou ta dwe eseye fè sa. Si ou pa kapab ale an pèsòn, ou ta dwe rele oswa faks kote adrès la nan tèt Avi Odyans lan epi mande yon odyans nan telefòn. Eksplike pou kisa ou bezwen yon odyans nan telefòn. Yo pral di w si yo pèmèt ou patisipe nan telefòn.

### **E si mwen bezwen yon entèprèt oswa yon aranjman bezwen espesyal?**

Si oumenm oswa temwen ou gen konpetans limite nan lang Angle a, ou ka mande sèvis entèpretasyon pou ede ou pandan odyans lan. Kontakte biwo odyans lan sou Avi Odyans anvan odyans lan. Y ap bay yon entèprèt gratis. Yo ka bay sèvis langaj pou nenpòt lang oswa lang siy.

Si ou menm oswa temwen ou yo gen yon andikap nenpòt kalite, yo pral fè aranjman pou asire ke tout pati yo ka patisipe nan odyans lan. Ou dwe notifie biwo odyans lan ki nan lis Avi Odyans lan de nenpòt demann pou aranjman.

### **E si mwen jwenn yon lòt Avi Detèminasyon apre mwen te mande yon odyans?**

Si ou resevwa yon nouvo Avi Detèminasyon apre ou te mande yon odyans, li enstriksyon yo bay nan avi a ak anpil atansyon. Ou ka oblije fè yon nouvo demann odyans sou nenpòt ki

detèminasyon anplis ke ou pa dakò. Swiv enstriksyon yo de Avi Detèminasyon sou ki lè ak kijan pou mande yon odyans.

### **E si yon ansyen anplwayè ap eseye anpeche m pa mande pou yon odyans oswa yon apèl?**

Dapre Lwa Travay la, pa gen moun ki gen dwa pou yo entèfere ak reklamasyon ou pou benefis yo. Pou pote yon plent, rele 888-4-NYSDOL epi chwazi opsyon Travay Estanda oswa mande pou yo konekte w a Divizyon Travay Estanda.

## **PREPARE POU ODYANS LAN**

### **Gade videyo a sou sit entènèt la.**

Gade videyo sou "Kijan pou Prepare pou yon Odyans" sou sit entènèt UIAB la lè w vizite [uiappeals.ny.gov](http://uiappeals.ny.gov). Yon fwa ou rive sou paj la, desann pou jwenn videyo a nan lang ou bezwen an. Videyo a sou-titre an lang Anglè, panyòl, kreyòl ayisyen, Chinwa, Ris, Polonè, ak Italyen.

### **Li Avi Odyans lan.**

Li avètisman tandè a ak anpil atansyon pou wè si ou ta dwe pote nenpòt dokiman oswa temwen odyans lan. Asire w ke w wè si gen nenpòt Enstriksyon Espesyal nan nenpòt ki paj nan Avi Odyans lan.

### **Èske mwen bezwen yon avoka pou reprezante mwen nan odyans lan?**

Ou gen dwa pou kontakte yon avoka oswa yon reprezantan ki anrejistre pou reprezante ou nan odyans lan. Ou gen dwa pa reprezante pa yon avoka.

### **Èske UIAB a bay oswa rekòmande avoka?**

Komisyon an pa bay oswa rekòmande avoka, men li kenbe yon lis avoka ak lòt moun ak òganizasyon ki reprezante reklamaté yo. Ou ka jwenn aksè ak lis sa a nan lyen ki anba a. Reklamaté yo kapab peye yon frè pou sèvis ke yon avoka oswa yon lòt reprezantan bay, men se sèlman si desizyon an ale an favè reklamaté a epi sèlman apre Komisyon an apwouve frè a. Lis la gen ladan tou òganizasyon ki bay sèvis legal gratis.

[https://uiappeals.ny.gov/LO424\\_4\\_HaitianCreole](https://uiappeals.ny.gov/LO424_4_HaitianCreole)

### **Ki sa ki dosye odyans lan ye?**

Dosye odyans la gen dokiman Depatman Travay itilize pou li jwenn detèminasyon li. Dokiman sa yo ka enkli fòmilè Depatman Travay, kesyonè oswa deklarasyon ekri ke moun kap fè reklamasyon an oswa anplwayè an ak/oswa rezime entèvyou telefònik ki te prepare pa yon reprezantan Depatman Travay. Dosye odyans la ka gen ladan tou dokiman moun kap fè reklamasyon an oswa anplwayè a anvan odyans lan. Pa gen anyen nan dosye jijman an ki ka itilize pa ALJ la nan desizyon an sof si li prezante kòm prèv nan odyans lan. Si ou ta renmen yon dokiman ki dwe konsidere kòm prèv, ou dwe fè yon demann a Jij Dwa Administratif (ALJ) la.

## **Revize dosye ka a alavans odyans ou an**

Tout odyans yo aktyèlman fèt nan telefòn. Ou pral resevwa yon kopi tout dosye odisyon an pa lapòs avèk avi odyans ou an. Si kopi dosye a pa te vini ak avi odyans lan, imedyatman rele plas odyans lan nan nimewo telefòn ki nan lis anlè avi odyans an epi yo pral voye yon nouvo kopi ba ou. Ou ta dwe gen yon kopi dosye ka ou a avèk ou si ou rankontre avèk yon avoka oswa yon reprezantan.

## **Si ou gen yon temwen, fè aranjman pou yo parèt.**

Li enpòtan pou ou pale ak nenpòt temwen ki ka ede ka w la epi fè aranjman pou yo vini nan odyans lan. Si yo pa kapab parèt an pèsòn, ou ka fè aranjman pou yo kapab disponib nan telefòn nan moman odyans lan. Prepare pou bay Jij Dwa Administratif (ALJ) la nimewo telefòn temwen an.

## **E si mwen pa ka jwenn temwen yo oswa dokiman mwen bezwen an, oswa mwen gen yon temwen ki pa disponib nan jou jijman an?**

Ale nan odyans lan epi pare pou temwaye epi prezante rès prèv ou yo. Eksplike ALJ ka kiyès temwen an ye oswa kisa dokiman yo ye, poukisa ou pa t kapab pote yo nan odyans la, e poukisa ou kwè ke temwen oswa dokiman yo nesèsè. Si ALJ la deside ke prèv ki manke a nesèsè, odyans lan ka ajoune (ranvwaye) e repwograme nan yon dat aprè, oswa li ka fèmen avèk dwa pou aplike pou relouvri. Si sa nesèsè, Jij Dwa Administratif (ALJ) a ka bay yon konpozisyon tou pou ede ou jwenn dokiman oswa temwen. Si yon temwen pa kapab parèt an pèsòn, ou ka fè aranjman pou temwen an pou ou ka jwenn telefòn nan moman odyans ou an. Prepare pou bay Jij Dwa Administratif (ALJ) la nimewo telefòn temwen an.

## **Ki sa ki se yon manda ye?**

Yon manda se yon papye legal ki mande yon temwen pou yo vini nan odyans la oswa lòd yon konpayi oswa yon moun pou voye dokiman ALJ pou odyans lan.

## **Kouman pou mwen mande yon manda?**

Si ou gen yon avoka, li ka bay konpayi an manda a sou non ou. Si ou pa gen yon avoka, ou ka kontakte biwo odyans la pa faks oswa lapòs jan sa endike sou tèt avi odyans ou si ou kwè ou bezwen yon asiyasyon.

Asire ou ke ou gen ladan l non ou, nimewo dosye ou, ak non ak adrès moun nan oswa konpayi an ki gen dosye ke ou vle te mete pou kont li, poukisa ou pa ka pote temwen an oswa pwòp prèv ou, ak sa ou kwè temwen an oswa prèv ta pwouve. Yo ka akòde demann ou a nan moman demann lan ak nan konpozisyon yo te bay nan pwèn sa a, oswa ou ka di yo fè demann ou an dirèkteman nan ALJ ki pral deside pandan odyans la si yo bay yon konkou.

## **Kisa k ap pase si temwen asiye an pa parèt oswa dokiman asiye yo pa bay?**

Jij Dwa Administratif (ALJ) la pral konsidere si ta dwe yon lòt adjournman oswa si ka a ap deside sou rès la nan prèv la.

## **Èske mwen ka voye dokiman ki ede ka mwen an bay jij la anvan odyans lan?**

Ou ka voye dokiman pa lapòs oswa faks ke ou kwè ki enpòtan nan ka ou a nan adrès oswa nimewo faks nan tèt Avi Odyans lan. Dokiman yo ta dwe rive nan biwo odyans lan omwen twa jou anvan dat odyans lan. Asire ou ke ou enkli non ou ak nimewo dosye ALJ ou. Si lòt pati a ap parèt nan telefòn, ou ta dwe voye yon kopi dokiman ou yo bay lòt pati a nan adrès ki endike nan avi odyans lan. Si ou pa kapab voye dokiman an avanse, ou ta dwe pote yo nan odyans ou, men ou dwe pote twa kopi dokiman yo.

### **Èske mwen ka kontakte Jij Dwa Administratif (ALJ) la anvan oswa apre odyans lan?**

Jij Dwa Administratif (ALJ) la pa pèmèt pou pale avèk yon pati anvan oswa apre odyans lan. Ou ka pale avèk anplwaye nan biwo odyans lan oswa Biwo Avoka Reklamatè a anvan odyans lan si ou gen nenpòt kesyon.

### **Èske mwen ka tande yon odyans pase ki anrejistre ke mwen pa t ale?**

Ou gen dwa pou koute anrejistremant nanpòt ki odyans anvan yo. Ou ka antre nan biwo kote odyans an te fèt la pou w koute anrejistremant an oswa ou ka mande yon DVD de anrejistremant odyans lan lè w rele biwo odyans lan nan nimewo telefòn ki montre nan tèt avi odyans lan. Pri DVD a se \$ 10. Si ou pa kapab peye \$ 10 a, ou dwe siyen yon fòm ki endike ke ou pa kapab peye pou DVD a.

### **Èske mwen ka soumèt deklarasyon temwen yo?**

Wi, ou ka soumèt deklarasyon temwen yo; Sepandan, deklarasyon temwen yo konsidere kòm temwayaj odyans. Temwen premye men (temwen ki aktyèlman te wè oswa tande evènman yo ki nan pwoblèm nan odyans lan) yo pi enpòtan pase dokiman ki dekri sa ki te pase oswa temwen ki ka sèlman repete sa yo te di yon lòt moun.

### **Èske gen nenpòt lòt bagay mwen ka revize pou ede mwen prepare pou ka mwen an?**

Sit entènèt nou an gen ladan lyen ki mennen nan Lwa sou Asirans Chomaj ak lòt resous legal. Epitou, gen yon lyen nan yon baz done entèwojap ki genyen desizyon Komisyon Apèl depi 2008: <https://uiappeals.ny.gov/decisions>. Ou ka fè referans a desizyon ALJ yo nan deklarasyon kloti a pou sipòte ka ou an.

## **NAN ODYANS LAN**

### **Kisa k ap pase nan odyans lan?**

Pandan odyans la, ALJ pral:

- Fè yon deklarasyon ouvèti ki idantifye tout moun ki prezan, ki dekri kijan odyans la ap kontinye epi ki dekri pwoblèm yo ak dwa yo nan pati yo.
- Kesyon pati yo epi jwenn enfòmasyon ki nesèsè yo.
- Pèmèt pati yo pou poze kesyon a pwòp temwen yo ak temwen lòt pati a. ALJ a ap ede tou moun ki gen yon tan difisil pou yo poze kesyon a temwen yo.
- Decide si dokiman yo ka fè pati dosye a.
- Bay pati yo opòtinite pou revize ak opoze a dokiman ki ka fè pati dosye a.
- Decide sou nenpòt demann pou bay desizyon pou temwen, dokiman oswa dosye.
- Pèmèt pati yo itilize dokiman ki soti nan dosye a ka nan prezante ka yo.

- Bay pati yo yon opòtinite pou fè yon deklarasyon nan fen odyans lan.

### **E si mwen ta an reta pou yon odyans?**

Si ou an reta pou yon odyans an pèsòn, ou ka pa gen dwa patisipe. Si ou mande odyans lan, yon desizyon pa-defo oswa ke pa konparèt pra l delivre. Si ou pa mande odyans lan, odyans lan pwal vini ak sèlman pati ki te fè demann lan epi yo pral bay yon desizyon.

### **E si mwen pa resevwa yon apèl de ALJ pou odyans telefòn mwen an?**

Rele biwo odyans lan ki liste anlè odyans lan nan premye 15 minit nan moman odyans lan.

### **Konbyen tan yon odyans pran?**

Anjeneral, odyans pran 45 a 90 minit. Si gen plizyè pwoblèm ki dwe adrese nan odyans lan, li ka pwograme pou yon pi long tan. Sepandan, yon odyans pral dire toutotan li pran Jij la pou jwenn prèv ki nesèsè pou deside sou ka a. Kèk odyans pa p fini pandan peryòd d tan pwograme a epi yo pral oblije ranvwaye (kontinye nan yon lòt jou).

### **Èske mwen ka montre mesaj tèks oswa jwe yon videyo oswa anrejistreman odyo ki enpòtan nan ka mwen an?**

Wi. Si sa posib, enprime mesaj tèks yo anvan odyans lan pou kopi mesaj yo ka antre nan prèv. Si ou pa gen abilite pou w enprime mesaj yo, ou ka li mesaj tèks yo nan yon odyans an pèsòn, men ou dwe prepare pou ou bay selilè ou a Jij Dwa Administratif la ak lòt pati yo pou yo ka li mesaj yo tèt yo. Si ou ap patisipe nan telefòn, ou pral bezwen enprime mesaj tèks yo epi voye kopi bay jij la ak lòt pati yo anvan odyans lan.

Si ou vle ALJ a konsidere yon videyo oswa anrejistreman odyo, ou dwe fè kopi pou ALJ a ak lòt pati yo. Avi odyans la pral gen ladan yon lis fòm ki ka itilize.

### **Èske mwen ka anrejistre odyans lan?**

Non. Jij la ap anrejistre pa Komite Apèl UI a. Si desizyon an ALJ la fè apèl, ou ka mande yon transkripsyon gratis. Si desizyon ALJ la pa fè apèl, ou ka mande yon kopi anrejistreman odyans lan oswa yon transkripsyon pou yon frè.

### **Èske mwen ka soumèt yon memwa aprè odyans lan?**

Post-odyans yo pa aksepte. Ou menm ak/oswa reprezantan ou oswa avoka ou ta dwe prezante tout prèv ou ak / oswa agiman legal nan odyans lan.

## **AJOUNE (RANVWAYE) YON ODYANS**

### **Èske mwen ka anile (ranvwaye) yon odyans?**

Li trè enpòtan ke ou ale nan odyans pwograme ou. Si ou pa ka ale nan odyans ou an, kontakte biwo ki nan tèt Avi Odyans lan pi vit ke posib pou eksplike poukisa ou pa ka ale. Selon rezon ki fè ou bay pou pa ale nan odyans la, jij la ap deside si ou ka eskize nan odyans lan epi si ou pa odyans la ap ranvwaye (ranvwaye). Nenpòt korespondans ki gen rapò ak ka ou a ta dwe gen

ladan nimewo ALJ ka a ki liste nan Avi Odyans lan. Pèsonèl nan biwo Odyans lan pral di w si demand ou pou yon ranvwa akòde.

Odyans lan ap tann toutotan pati ki mande odyans la parèt, menm si pati ki pa mande a pa parèt. ALJ ap bay yon desizyon ki baze sèlman sou temwayaj la ak nenpòt dokiman yo ofri nan pati a parèt.

Si ou pa te ale nan odyans lan ak desizyon an pa nan favè ou, ou ka aplike pou relouvri ka a. Aplikasyon pou ouvri sèlman ap akòde si ou montre ke ou te gen yon bon rezon pou pa montre nan odyans lan epi ou aplike pou revoke odyans lan nan yon tan ki rezonab.

### **Ki kèk rezon ki pral fè yon odyans ranvwaye?**

Yon odyans ka ranvwaye sou demann yon pati anvan odyans lan pou yon pakèt bon rezon. Egzanp yo gen ladan yon pati oswa reprezantan yon pati, oswa avoka gen yon lòt pwosedi legal nan menm tan an, oswa moun kap fè reklamasyon an oswa temwen ki nesèsè pou anplwayè a gen devwa jiri, oswa devwa militè de dire kout (pa ekzanp, yon kout gad nasyonal devwa).

### **E si mwen pa jwenn yon repons pou demann mwen an ki ajoune (ranvwaye) a?**

Rele biwo odyans la anvan jou jijman an pou w fè swivi demann ou an. Si ou pa resevwa yon repons de lè odyans ou an pwograme a, ou ta dwe ale asiste a odyans lan.

### **Konbyen tan li pran pou yon ka ki te ranvwaye pou yo repwograme li?**

Anjeneral, yo kapab mete yon odyans ki te ajounen sou orè nan lespas de a twa semèn. Li ka pran plis tan depi Jij Dwa Administratif (ALJ) te bay yon manda kòm dosye.

### **E si mwen bezwen yon ajounman (ranvwa) paske mwen pa jwenn yon avoka oswa yon lòt reprezantan?**

Ou ta dwe kite Jij Dwa Administratif la konnen ke ou te eseye jwenn yon avoka oswa reprezantan, sa ke ou pat rive jwenn. Jij Dwa Administrasyon la ka ba ou pèmasyon pou ouvri ka a yon fwa ou te jwenn yon avoka oswa reprezantan.

### **E si mwen rate yon odyans?**

#### 1) Mwen te mande odyans lan

Pati ki mande odyans lan dwe parèt pou odyans lan pou ale pi devan. Si ou mande odyans lan epi ou pa parèt, yo pral bay yon desizyon pou moun ki pa parèt. Sa vle di ke odyans lan fèmen, epi Depatman Detèminasyon Travay la rete an efè.

Si ou toujou vle gen yon odyans aprè yo fin manke odyans la ke yo te pwograme ak ka ki te fèmen an, ou dwe aplike pou relouvri ka a. Fakse ou voye demann ou pou ouvri ka ou a nan adrès ou oswa nimewo faks sou devan desizyon an le pli vit ke ou pare pou parèt nan yon nouvo odyans. Demann ou an ta dwe gen ladan nimewo dosye a ak rezon ki fè ou pa t ale nan odyans lan. Tache nenpòt dokiman ki sipòte rezon ki fè ou pa t ale nan odyans lan. Ekri nenpòt dat nan pwochen 45 jou yo ke ou **pa** disponib pou yon odyans. Nou pral fè le meyè de nou pou nou pran pwochen orè a nan yon jou ak lè ou ka ale.



Aplikasyon pou relouvri yo sèlman pral akòde pa Jij Dwa Administratif (ALJ) si ou montre ke ou te gen yon bon rezon pou echèk ou a parèt nan odyans lan pi bonè ak si ou mande reouvèti a nan yon tan rezonab.

Sa ki konsidere kòm yon "tan rezonab" pral depann de sikonstans yo. Ou ta dwe pran etap imedyatman pou rezoud pwoblèm lan ki te lakòz ou manke odyans lan. Pa egzanp, si ou te vle jwenn yon avoka, kòmanse chèche yon avoka touswit. Si ou bezwen jwenn dokiman (dosye telefòn, pa egzanp), voye demann ou a nan konpayi telefòn ou touswit. ALJ ka mande ou pou esplike kisa ou te fè pou rezoud pwoblèm aprè ou te manke odyans lan.

## 2) Lòt pati a te mande odyans lan

Odyans lan ap tann toutotan pati ki mande odyans la parèt, menm si pati ki pa mande a pa parèt. ALJ ap bay yon desizyon ki baze sèlman sou temwayaj la ak nenpòt dokiman yo ofri nan pati a parèt.

Si desizyon an pa an favè ou epi ou vle defye li, ou ka aplike pou ka relouvri ka a. Aplikasyon pou ouvri sèlman ap akòde si ou montre ke ou te gen yon bon rezon pou pa montre nan odyans lan epi ou aplike pou revoke odyans lan nan yon tan ki rezonab.

Sa ki konsidere kòm yon "tan rezonab" pral depann de sikonstans yo. Ou ta dwe pran etap imedyatman pou rezoud pwoblèm lan ki te lakòz ou manke odyans lan. Pa egzanp, si ou te vle jwenn yon avoka, kòmanse chèche yon avoka touswit. Si ou bezwen jwenn dokiman (dosye telefòn, pa egzanp), voye demann ou a nan konpayi telefòn ou touswit. ALJ ap mande ou pou esplike kisa ou te fè pou rezoud pwoblèm ou te manke odyans lan.

Anvan odyans ouvri ou, revize dosye ou a epi koute anrejistreman nenpòt ki odyans anvan yo, nan sit odyans la devan odyans lan (pou odyans an pèsòn). Tout biwo odyans yo louvri de 8:00 am jiska 4:00 pm. Pote avi odyans ou nan plas odyans lan alavans odyans lan epi mande pou wè ak/oswa kopye dosye ka a. Si ou gen difikilte finansye, ou ka ranpli yon egzansyon epi mande yon kopi gratis. Si ou ap chèche reprezantasyon legal, li enpòtan pou ou gen yon kopi dosye ou pare pou yon avoka ka revize li.

## **Konbyen fwa yon pati ka aplike pou relouvri?**

Nenpòt pati ki pa ale nan yon odisyon asirans chomaj aprè yo fin resevwa notifikasyon ka sèlman mande yon sèl reouvèti. Nenpòt pati ki pa ale nan yon odisyon asirans chomaj aprè yo fin resevwa notifikasyon an ka sèlman mande yon sèl reouvèti. Komisyon an pral bay yon lòt odyans sèlman si li detèmine ke echèk ou a parèt nan tou de odyans yo anvan pètèt pou bon rezon.

# **APRÈ APÈL LA**

## **Kisa k ap pase apre odyans lan?**

Yon ti tan apre odyans lan, Jij Dwa Administratif (ALJ) an ap bay yon desizyon alekri ki baze sou temwayaj ak tout ekspozisyon (dokiman, videyo oswa atik) ki te fè pati dosye a pandan odyans lan. Desizyon an ap gen ladan enfòmasyon ke Jij Dwa Admi ALJ yo te jwenn vrè, ak rezon pou soutni oswa anpeche chak detèminasyon, dapre lalwa. Si ou pa konprann desizyon

an, imedyatman rele plas odyans la nan nimewo telefòn lan ki nan lis nan tèt avi odyans lan epi mande yon eksplikasyon. Reklamatè yo ka rele Biwo Reprezantan Avoka a gratis nan 855-528-5618.

### **Konbyen tan apre odyans lan, mwen pral resevwa desizyon ALJ a?**

Desizyon an pral l poste voye ba ou le pli vit ke posib aprè odyans lan. Si ou pa resevwa yon desizyon nan lespas twa semèn, kontakte biwo odyans la kote ou te genyen odyans ou an (nimewo telefòn lan nan tèt avi odyans lan).

### **Èske mwen ka soumèt prèv adisyonèl oswa yon deklarasyon ekri aprè odyans lan?**

Non ALJ pral pran yon desizyon ki baze sèlman sou temwayaj ak ekspozisyon yo te pran nan odyans lan. Ou dwe soumèt tout prèv ou anvan odyans lan fèmen. Ou ka deklare poukisa ou kwè desizyon an ta dwe an favè ou pandan fèmte deklarasyon ou an nan odyans lan.

### **E si mwen pa dakò ak desizyon ALJ a?**

Si ou te nan odyans lan epi ou pèdi tout oswa yon pati nan ka a, ou ka depoze yon apèl nan Komite Apèl la. Desizyon an pral gen enstriksyon sou fason pou depoze yon apèl. Yon apèl dwe poste oswa fakse pa pita pase 20 jou aprè dat ki enprime oswa ki stenpe devan desizyon ALJ la.

Apèl la dwe alekri. Voye yon lèt nan Komite Apèl la nan PO Box 15126, Albany, NY 12212-5126, oswa pa faks nan 518-402-6208. Asire ou ke ou gen ladan nimewo Ka ALJ ou a nan demann apèl ou an.

Youn oswa plis nan senk manm Komisyon Konsèy yo pral revize enfòmasyon ki te mennen nan desizyon an nan alijans lan ALJ epi bay yon desizyon. Sa a se yon pwosesis ekri. Pa gen okenn lòt odyans pwograme sof si Konsèy la deside yon odyans anplis ki nesesè.

### **Èske ka a fini si desizyon ALJ a an favè mwen?**

Pa toutan. Si lòt pati a te parèt nan odyans lan epi li pa dakò ak desizyon ALJ a, yo ka fè apèl nan Komite Apèl la. Si lòt pati a pa parèt, lòt pati a ka mande pou re-louvri ka a ki ka mennen a yon nouvo desizyon. Komisyonè Travay la ka fè apèl tou pou Konsèy Apèl la, menm si pa te gen okenn reprezantan Komisyonè nan odyans lan.

### **Kisa k ap pase aprè yo fin mande yon apèl nan Komisyon an?**

Yon fwa yo te soumèt yon demann pou yon apèl swa pa oumenm oswa yon lòt pati, yo pral voye tout pati yo yon avi de resepsyon apèl ak enstriksyon sou fason pou mande yon kopi transkripsyon odyans lan ak kouman yo soumèt yon deklarasyon.

### **Kouman pou mwen mande yon transkripsyon yon odyans si mwen mande yon apèl paske mwen pa dakò avèk desizyon Jij Dwa Administratif la? Kouman mwen pral l resevwa li?**

Si ou pa dakò avèk desizyon odyans Jij Dwa Administratif (ALJ) la epi ou te mande yon apèl nan Komisyon an, ou dwe mande yon transkripsyon odyans lan nan sèt jou apre dat Avi sou Resi pou Apèl la. Ou ka mande swa yon transkripsyon papyè, yon CD/DVD oswa imèl transkripsyon an ki ou pral resevwa gratis. Transkripsyon Papyè yo pral poste voye ba ou pa

Sèvis Lapòs Etazini. Nou ka imèl ou yon kopi transkripsyon an pa imel sekirite (kripte) si ou bay adrès imel ou lè ou mande yon kopi transkripsyon an.

Pou mande yon transkripsyon odyans ou an apre ou fin fè apèl a desizyon Jij Dwa Administratif (ALJ) a bay Komisyon Apèl la soumèt demann ou an alekri a:

Unemployment Insurance Appeal Board  
PO Box 15126  
Albany, New York 12212-5131  
oswa  
Fakse: 518-402-6208

### **Kijan pou m mande yon transkripsyon odyans mwen an si mwen pa vle fè apèl kont desizyon odyans ALJ la?**

Si odyans ou an te fini epi ou pa vle fè apèl a desizyon odyans Jij Dwa Administratif (ALJ) a, men ou toujou vle yon kopi transkripsyon odyans ou an, mande yon kopi transkripsyon an alekri epi mete non ou, adrès, nimewo telefòn, siyati, nimewo dosye a, ak dat oswa dat chak odyans ansanm ak yon depo de \$ 75 peyab a Depatman Travay nan adrès anba a. Depo a pa ranbousab epi yo pral dedwi nan pri total transkripsyon an.

Unemployment Insurance Appeal Board  
Attention: Transcripts  
PO Box 29002  
Brooklyn, New York 11202-9002

Oswa rele 718-613-3500 pou enfòmasyon sou frè ak lòt enstriksyon.

Konsèy Apèl la dwe bay transkripsyon yon vandè deyò. Pri a se \$ 2,70 pou chak paj. Pri transkripsyon an se sa Komite Apèl la dwe peye pou transkripsyon an. Tou depan de longè odyans lan pri transkripsyon an ka ogmante. Li pi bon pou w rele nimewo ki anwo a pou aprann plis sou depans yo.

Si ou se yon Tyès Pati tankou yon avoka epi ou vle mande yon relve odyans lòt moun, tanpri rele 718-613-3500 pou plis enfòmasyon.

### **Èske mwen ka soumèt yon deklarasyon san yo pa mande transkripsyon an?**

Wi. Ou ka soumèt yon deklarasyon alekri nan sèt jou aprè dat Avi Resi Apèl la.

### **Èske mwen ka temwaye ankò oswa ajoute nenpòt bagay nan ka a?**

Anpil fwa pa pral gen okenn plis odyans ak Manm Komisyon Apèl la (yo) ap deside ka a ki baze sou dosye ki soti nan odyans ALJ la. Chak fwa yon manm Komisyon Konsèy la deside ke yon lòt odyans nesèsè, y ap voye yon avi odyans pou ou. Nouvo enfòmasyon ki soumèt pa yon pati sou apèl pral konsidere sèlman si yon odyans òdone pa Konsèy la.

### **Èske mwen dwe soumèt yon deklarasyon alekri?**

Ou pa oblije soumèt yon deklarasyon, men ou ta dwe voye yon sèl si ou vle Manm Komisyon Apèl la pou konnen egzakteman poukisa ou pa dakò avèk desizyon Jij Dwa Administratif (ALJ)

la. De kopi deklarasyon an dwe voye bay Komite Apèl la. Si deklarasyon sa a soumèt pa yon avoka, avoka a dwe bay kopi deklarasyon an a pati opoze yo ak avoka opoze a.

### **Konbyen tan li pran Komisyon Konsèy la pou dirije sou yon apèl?**

Li pral varye selon kantite apèl anvan Komisyon Konsèy la nan nenpòt ki lè yo bay yo. Li ka pran osi lontan ke de oswa twa mwa depi lè yo fè apèl la.

### **E si mwen pa dakò avèk desizyon Komisyon Apèl la?**

E si mwen pa dakò avèk desizyon Komisyon Apèl la? Enstriksyon yo ap parèt sou desizyon Komisyon Konsèy la. Yon pati ka aplike tou nan Komisyon an nan menm tan an ankadreman pou yon relouvri ak rekonsidere desizyon Komisyon Konsèy la.

## **AVOKA AK REPREZANTAN YO**

### **Èske règleman prèv yo menm ak odyans asirans chomaj jan yo ye nan lòt tribinal?**

Non. Règleman teknik prèv ki aplike nan ka sivil ak kriminel pa aplike pou odyans administratif yo. Pa egzanp, yo ka konsidere prèv di-wi, byenke li jeneralman pa pral konte kòm anpil temwen premye men.

### **Èske yo ka etabli yon asirans chomaj pou chomaj ant anplwayè an ak moun k ap fè reklamasyon anvan li te gen yon odyans?**

Non. Yon moun ki fè reklamasyon pa ka bay dwa li pou benefis asirans chomaj dapre Lwa Travay la.

### **Èske mwen ka mande pou lòt pati a bay prèv anvan odyans lan?**

Non. Ou pa ka mande pou lòt pati a bay prèv devan odyans lan. Ou gen opòtinite pou revize dosye ka a, ki gen nenpòt dokiman ki te deja soumèt bay Depatman Travay ak nenpòt dokiman sou ki Depatman an te konte pou pran desizyon li yo. Si ou kwè lòt pati a gen lòt dokiman ki ka nesèsè pou ou pwouve ka w la, kontakte biwo odyans lan epi kite yo konnen dokiman ou ta vle pwodui e poukisa yo nesèsè. Jij Dwa Administratif (ALJ) a ap reponn demann lan nan odyans lan.

### **Èske mwen ka peye yon frè pou reprezante yon moun kap fè reklamasyon?**

Sèlman yon avoka ki gen lisans nan New York oswa yon reprezantan ki anrejistre nan Komisyon Apèl Asirans Chomaj kapab chaje ak resevwa yon frè.

### **Kouman pou mwen vin yon reprezantan ki anrejistre?**

Moun ki pa avoka dwe soumèt yon aplikasyon pou vin yon reprezantan ki anrejistre. Aplikasyon an ak nenpòt dokiman sipò yo revize pa Jij Dwa Administratif Anchèf la. Si kondisyon debaz yo te ranpli, yap fè entèvyou. Lè yo apwouve pa Jij Chèf, epi aprè li fin resevwa yon kosyon

garanti, aplikan an parèt kòm yon Reprezantan ki anrejistre epi li kalifye pou ede moun ki fè reklamasyon yo ak ka Asirans Chomaj.

**Kouman pou mwen aplike pou apwobasyon frè apre mwen fin reprezante yon reklamaté?**

Règleman Konsèy Apèl la gouvènè reprezantan ki anrejistre, ki gen ladan lè ak ki jan yo ka resevwa yon frè, li sou sit entènèt nou an, nan

<https://uiappeals.ny.gov/system/files/documents/2019/03/appeal-board-rules-and-regulations.pdf>.

**Eske Demann frè apwouve a vini dirèkteman nan benefis alokasyon chomaj yo?**

Non. Kantite frè ki apwouve a peye dirèkteman pa demandè a.